



SAN MATEO COUNTY HEALTH
**ENVIRONMENTAL
HEALTH SERVICES**

January 2, 2023

Media Contact:

Preston Merchant
Communications Officer
San Mateo County Health
(650) 867-1661 | press@smchealth.org

[Spanish text follows]

Expanded Health & Safety Guidelines for Residents with Flooded Homes

As our community deals with the impacts of floodwaters on homes and property, San Mateo County Health urges residents to take precautions to protect themselves and their families. Floodwater may contain raw sewage, animal waste, toxic substances, chemical compounds, fungus, bacteria, and other harmful materials. Storm debris and the effects of power outages may present additional hazards.

HEALTH & SAFETY GUIDELINES

- Wear boots and gloves when working in areas that have been flooded.
- Be sure the main electrical switch is off before entering a flooded structure. Do not turn it back on until you are certain there has been no damage to wires or appliances connected to the electrical system.
- If you smell gas or suspect a gas leak, call 911. Then call PG&E at (800) 743-5000. Warn your neighbors of the potential problem.
- Wash your hands frequently and thoroughly. If you have children who have been in contact with the water, be sure they wash their hands, too.
- Keep children and pets away from floodwaters and avoid outdoor areas that have been recently flooded. Remove shoes and wipe paws before returning indoors.
- If you have open cuts or sores, protect them from the water. Keep them clean by washing them with soap and applying an antibiotic ointment to discourage infection. If a wound develops redness, swelling or drainage, seek immediate medical attention.
- If you swallow floodwater, you should see a physician immediately because of the risk of hepatitis A infection.
- If you are uncertain about the quality of drinking water, use bottled water. Check with your local water provider for any boil water orders. If you have a domestic well, it may require disinfection if it was impacted by floodwaters. See guidelines here: smchealth.org/welluse

- Don't let children play with toys that have been in contact with floodwater until the toys have been disinfected. You can disinfect toys using a solution of 1/4 cup of bleach in one gallon of water.
- For general disinfection of surfaces, use a cloth soaked with 1 tablespoon of bleach in one gallon of water.
- Contact your local sewer authority if solid waste from sewage is visible.
- Contact your insurance company for additional guidance if your home sustained water damage.
- See more information from the Centers for Disease Control and Prevention (CDC) on flood recovery: www.cdc.gov/disasters/floods/after.html

FOOD SAFETY

- Do not eat any food which may have come in contact with floodwater. Discard any food that is not stored in a waterproof container if there is any chance it has come in contact with floodwater.
- Undamaged, commercially canned foods can be saved if you remove the can labels, thoroughly wash the cans, then disinfect them with a solution consisting of 1/4 cup of bleach in one gallon of water.
- Food containers with screw-caps, snap-lids, crimped caps (soda pop bottles), twist caps, flip tops, snap-open, and home canned foods should be discarded if they have come into contact with floodwater because they cannot be disinfected.
- If the power was off, throw away all discolored or foul-smelling food, especially meat, poultry and fish in the refrigerator.
- Freezer foods may last from 48 to 72 hours if the freezer is full and the door remained closed. If in doubt, throw it out.
- Thawed food can usually be eaten if it is still "refrigerator" cold or refrozen if it still contains ice crystals. Discard any food that has been at room temperature for two (2) hours or more and any food that has an unusual odor, color, or texture.
- Discard fruits and vegetables that have come in contact with floodwaters.

CLOTHING AND UPHOLSTERED FURNITURE

- Wash all clothing, bedding and linens in hot water or dry clean them.
- For mattresses and upholstered furniture that cannot be dry cleaned or washed, air dry them in the sun and spray thoroughly with disinfectant like Lysol.

BUILDINGS AND STRUCTURES

- Clean walls, hard surfaced floors and other surfaces with soap and water. Disinfect with a solution of 1/4 cup of bleach added to one gallon of water. Be especially careful to disinfect areas where food is stored or prepared, such as countertops, pantry shelves, refrigerator walls, and shelves.
- Prevent water outdoors from reentering your home. Rainwater from gutters or the roof should drain away from the house; the ground around the house should slope away from the house to keep basements and crawl spaces dry.
- Ensure that crawl spaces beneath structures and spaces beneath living units have proper drainage to limit standing water. Ventilate to allow the area to dry out.
- Use fans and dehumidifiers to remove excess moisture. Fans should be placed at a window or door to blow the air outwards rather than inwards, so as not to spread the mold.

- Thoroughly wash and disinfect all dishes, utensils, and food preparation equipment.
- Steam clean any carpeting that can be saved.
- Careless cleanup can do more harm than good by distributing fungus and bacteria which can grow on wet materials to other areas of the building and into heating and ventilation systems.
- Contact your insurance company for additional guidance if your home sustained water damage.

Pautas adicionales de seguridad para el regreso de los residentes a las áreas inundadas

Mientras nuestra comunidad lidia con los impactos de las inundaciones en los hogares y las propiedades, el Departamento de Salud del Condado de San Mateo insta a los residentes a tomar precauciones para protegerse a sí mismos y a sus familias. El agua de inundación puede contener aguas residuales sin tratar, desechos animales, sustancias tóxicas, compuestos químicos, hongos, bacterias y otros materiales dañinos. Los escombros de la tormenta y los efectos de los cortes de energía pueden presentar peligros adicionales.

PAUTAS A SEGUIR

- Use botas y guantes cuando entre en contacto con áreas que se hayan inundado.
- Asegúrese de que el interruptor eléctrico principal esté apagado antes de ingresar a una estructura inundada. No lo vuelva a encender hasta que esté seguro de que no ha habido daños en los cables o aparatos conectados al sistema eléctrico.
- Si huele a gas o sospecha que hay una fuga de gas, llame al 911. Luego llame a PG&E al (800) 743-5000. Advierta a sus vecinos del problema potencial.
- Lávese las manos con frecuencia y muy cuidadosamente. Si tiene niños que han estado en contacto con el agua, asegúrese de que también se laven las manos.
- Mantenga a niños y mascotas alejados del agua de las inundaciones y evite estar en las áreas al aire libre que se hayan inundado recientemente. Quítese los zapatos y limpie las patas de sus animales antes de regresar al interior de la casa.
- Si tiene heridas abiertas o llagas, protéjalas del agua de las inundaciones. Mantenga limpias las heridas o llagas, lavándolas con jabón y aplicando un ungüento antibiótico para evitar infecciones. Si la herida se enrojece, se hincha o supura, busque atención médica de inmediato.
- Si traga agua de inundación, debe consultar a un médico de inmediato debido al riesgo de infección con hepatitis A.
- Si no está seguro de la calidad del agua potable, use agua embotellada. Consulte con su proveedor local de agua para saber si hay alguna orden de hervir el agua. Si tiene un pozo de agua doméstico, es posible que requiera desinfección si se vio afectado por las inundaciones. Consulte las pautas aquí: smchealth.org/welluse
- No permita que los niños jueguen con juguetes que hayan estado en contacto con el agua de la inundación hasta que los juguetes hayan sido desinfectados. Puede desinfectar los juguetes con una solución de 1/4 taza de lejía en un galón de agua.
- Para la desinfección general de superficies, use un paño empapado con 1 cucharada de lejía por galón de agua.
- Comuníquese con la autoridad local de alcantarillado si se ven desechos sólidos de las aguas residuales o de cloaca.

- Comuníquese con su compañía de seguros para obtener orientación adicional si su hogar sufrió daños por agua.
- Aquí encontrará más información sobre qué hacer luego de una inundación: www.cdc.gov/disasters/floods/after.html

SEGURIDAD ALIMENTICIA

- No coma ningún alimento que pueda haber estado en contacto con el agua de la inundación. Deseche cualquier alimento que no esté almacenado en un recipiente a prueba de agua si existe la posibilidad de que haya estado en contacto con el agua de la inundación.
- Los alimentos enlatados comercialmente que no estén dañados se pueden guardar si quita las etiquetas, lava bien las latas y luego las desinfecta con una solución que consista de ¼ de taza de lejía por cada galón de agua.
- Los recipientes de alimentos con tapas de rosca, tapas a presión, tapas onduladas (botellas de gaseosas), tapas giratorias, tapas abatibles, tapas que se abren a presión y los alimentos enlatados en el hogar deben desecharse si han estado en contacto con el agua de la inundación porque no es posible desinfectarlos.
- Si no hubo electricidad, deseche todos los alimentos descoloridos o con mal olor, especialmente carne, aves y pescado en el refrigerador.
- Los alimentos congelados pueden durar de 48 a 72 horas si el congelador está lleno y la puerta permanece cerrada. Si tiene dudas, deseche esos alimentos.
- Por lo general, los alimentos descongelados se pueden comer si todavía están fríos a la misma temperatura que el refrigerador o se pueden volver a congelar si aún contienen cristales de hielo. Deseche cualquier alimento que haya estado a temperatura ambiente durante dos (2) horas o más y cualquier alimento que tenga un olor, color o textura inusual.
- Deseche las frutas y verduras que hayan estado en contacto con las aguas de la inundación.

ROPA Y MUEBLES TAPIZADOS

- Lave todas las prendas de vestir, la ropa de cama y las sábanas con agua caliente o lávelas en seco.
- Los colchones y muebles tapizados que no se puedan limpiar en seco o lavar, deberán ser secados al sol, y rociados meticulosamente con un desinfectante como Lysol.

EDIFICIOS Y ESTRUCTURAS

- Limpie con agua y jabón las paredes, los pisos de superficie dura y todas otras superficies. Desinfecte con una solución de 1/4 taza de lejía por galón de agua. Asegúrese de desinfectar las áreas donde se almacenan o preparan alimentos, como encimeras o mesadas, estantes de la despensa, paredes del refrigerador y estantes.
- Evite que el agua del exterior vuelva a entrar en su hogar. El agua de lluvia de las canaletas o del techo debe drenar lejos de la casa; el suelo alrededor de la casa debe tener una pendiente que se aleje de la casa para mantener secos los sótanos y los espacios debajo de la casa.
- Asegúrese de que los espacios debajo de las estructuras y los espacios debajo de las unidades de vivienda tengan un drenaje adecuado para limitar el agua estancada. Ventile para permitir que el área se seque.

- Use ventiladores y deshumidificadores para eliminar el exceso de humedad. Los ventiladores deben colocarse en una ventana o puerta soplando el aire hacia afuera en lugar de hacia adentro, a fin de no propagar el moho.
- Lave y desinfecte a fondo todos los platos, utensilios y equipos de preparación de alimentos.
- Limpie con vapor cualquier alfombra que se pueda salvar.
- Si la limpieza no se realiza de modo meticuloso y profundo, el remedio es peor que la enfermedad porque se corre el riesgo de distribuir hongos, moho y bacterias que podrán crecer en materiales húmedos y esparcirse a otras áreas del edificio y a los sistemas de calefacción y ventilación.
- Comuníquese con su compañía de seguros para obtener orientación adicional si su hogar sufrió daños por agua.

###